

**Votre Succès**

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habileté personnelle.—Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise.—Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueille avec la même courtoisie tous ses clients.

**LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE**  
1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU**  
2e Vice-président **M. S.-J.-B. ROLLAND**  
Président du Bureau des Commissaires Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec  
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE**  
**CHS.-A. ROY, Gérant général.**

Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON, Gérant.**

**Willis Securities Company LIMITED**

Nous avons le plaisir d'annoncer l'installation, à notre bureau de St-Jean, d'un système de Téléphone Clavigraph.

De par ce système nous serons tenus en communication instantanée et constante avec les Bourses de Montréal, Chicago, Winnipeg, Calgary et Vancouver.

La succursale d'Edmundston sera désormais reliée à St-Jean par fil de téléphone privé.



Halifax, N.E. — St-Jean, N. B. — E.édricton, N. B. — Moncton, N. B. — Sydney, N. E. — Charlottetown, I. P. E. — St-Jean, Terre-Neuve. — Edmundston, N. B.

Edifice Long **J. A. ALAIN, gérant local** Rue Canada **Téléphone 135**

**HABILLEZ-VOUS AVEC CHIC POUR PAQUES**



**VOTRE COMPLET et VOTRE PALETOT OU LES CHOISIR**

L'homme soucieux de sa mise choisira ses vêtements pour Pâques à notre magasin parce que tout est nouveau — l'assortiment est complet et les styles sont corrects. Nos complets offrent une coupe sans rivale garantissant la bonne apparence et une satisfaction durable. Paletots fabriqués des meilleurs tweeds aux nuances les plus récentes offrant le chic que vous recherchez.

**Chapeaux - Gants - Chemises - Bas - Cravates - Souliers Etc.**

**T.J. LEGER**

RUE CANADA  
Nouvel Edifice Long — voisin du Bureau-de-Poste.

**NOTES LOCALES**

—Dimanche le 10 mars un groupe d'amis et de parents se rendirent chez M. Henri Michaud pour fêter l'anniversaire de naissance de Mme Michaud et de Mme Régis Daigle. De jolis cadeaux leur furent présentés. Tous se sont amusés en jouant au Charlemagne. Ces dames remercient tous ceux qui ont contribué si généreusement à cette fête.

—Mlle Gabrielle Tremblay de Ste-Rose, était de passage en ville cette semaine en visite chez des amis.

—M. et Mme F. E. Fournier sont partis aujourd'hui pour Montréal. Mme Fournier subira une sérieuse opération à l'hôpital Victoria.

—M. Jos. Hédon, mécanicien de J. Clark & Son, est actuellement à St-Jean où il suit les cours de la General Motors, afin de se bien familiariser avec les nouveaux modèles d'autos Oakland, Chevrolet et Oldsmobile.

—La partie de cartes du 21 mars, au profit des oeuvres paroissiales de l'église Immaculée-Conception, a rapporté le beau montant de \$306.15. Les dames organisatrices de cette soirée méritent certainement des félicitations pour ce beau succès.

—M. Georges Charron est revenu ces jours derniers d'une promenade de quelques jours à Mont-Joli et Isle-Verte.

—M. René Fournier, professeur à l'école publique, passe ses vacances de Pâques à Montréal chez des amis.

—Mlle Marguerite Mooney et Alice Brasseur passent la fin de semaine à Baker-Brook.

—Le Dr. Sormany est actuellement à Québec. Il sera de retour dimanche matin.

—Mme L. Landry est revenue mardi matin d'une promenade de quelques jours à Montréal.

—M. Vital Pelletier, résidant à Bristol, Conn., est actuellement en ville par affaires. Il retournera samedi.

**NAISSANCE**

Le 19 courant est né à M. et Mme C. Eug. Belzile, un fils baptisé Joseph, Emile, Benoît. Parrain et marraine M. et Mme Emile Gauvin.



Pour Vos **ENSEIGNES** de toutes sortes adressez-vous à: **Joseph C. Lebel, EDMUNDSTON, N.-B.** Chez le tailleur Lebel.

**POUR PAQUES**

**DINDES - OIES CANARDS - POULETS**

**Crème Fraîche**

**JAMBON - BACON OEUFS FRAIS**

**LES MEILLEURS VIANDES**

**FRUITS - LEGUMES EPICERIES Etc., Etc.**

Prompt service de livraison—Téléphone à Numéro 200.

rue Canada LES

**McALINDIN'S**

*This is the third of a series of advertisements intended to place the subjects and services of the New Brunswick Department of Agriculture more clearly before the people of the Province.*



New Brunswick



**Les Poussins**



C'est maintenant la saison des Poussins d'un Jour

Des milliers de poussins meurent chaque année par une alimentation non convenable et les mauvais soins. Demandez au Département d'Agriculture du Nouveau-Brunswick le bulletin "L'Élevage artificiel des Poussins" dans lequel vous trou-



verez les méthodes modernes d'élever les poussins jusqu'à la période de ponte. Il y a des troupeaux accrédités au Nouveau-Brunswick pour la première fois cette année. Il nous fera plaisir de vous envoyer la liste de ces troupeaux accrédités.

**Achetez les poussins de troupeaux accrédités. Achetez près de chez-vous. Procurez-vous les appareils nécessaires pour l'élevage.**



**LES CLUBS DE VOLAILLES POUR GARÇONS ET FILLETES**

Les Clubs de Volailles ont été le moyen par lequel l'élevage des poules pour la ponte a été introduit et propagé au Nouveau-Brunswick.

Les Clubs de Volailles sont maintenant organisés de façon à stimuler l'intérêt des jeunes dans l'élevage des poules et à leur fournir l'enseignement des méthodes pratiques dans cet industrie.

Dix membres suffisent pour organiser un Club de volailles dans votre paroisse.

Pour plus d'informations au sujet des Poussins et des Clubs de Volailles, écrivez au Service d'Agriculture.

**DEPARTEMENT D'AGRICULTURE DU N.-BRUNSWICK**  
HARVEY MITCHELL, Sous-Ministre. Hon. LEWIS SMITH, Ministre.

**PROCHAIN MARIAGE**

M. et Mme Fred. N. Albert, d'Albertine ont l'honneur d'annoncer le mariage de leur fils Alcide, résident depuis trois ans à Hartford, Conn., à Mlle Edith Labbé, de la même ville, autrefois de Eagle Lake, Me.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 2 avril dans l'église de Ste-Anne de Hartford; ils partiront après la cérémonie pour un voyage à New-York et seront de retour le 13 avril. Pas de cartes.

**ON DEMANDE**

Des dames ou jeunes filles pour vendre des marchandises sèches. Très bon salaire sera payé. S'adresser au Bureau du Madawaska, 733-11-28m.



**UNE PARURE DE COU**

Met la Dernière Touche à Votre TOILETTE

et ajoute un charme délicat et harmonieux à votre manteau, robe ou costume qui, sans cela seraient incomplets. Nous venons de recevoir un grand nombre de parures de cou, de la plus belle fourrure, que nous vendrons aux prix du manufacturier.

**SAM FUHRER**  
Rue Canada

**Magasins Independants "Victoria"**

**4 RAISONS Economie Service du Téléphone 4 RAISONS**  
**Qualité Livraison Gratuite**

**Au Comptant Seulement**

Les problèmes du menu et du budget sont tous deux résolus quand vous achetez ici. Le pouvoir d'achat considérable des Magasins Victoria vous procure les meilleurs aliments et de nouveaux bas prix.

**Une Semaine du 28 mars au 4 avril.**

<b>Thé Noir "Victoria"</b> 1 lb. 75c 1-2 lb 38c	<b>FARINE</b> d'avoine Quaker avec porcelaine .37 <b>FLOCONS DE MAIS</b> L.M.L. 3 pour .25 <b>FEVES</b> en Cosses L.M.L. .14 <b>ASPERGES</b> L.M.L. pointes No. 1 .31 <b>BLE D'INDE</b> Choix Victoria 2 pour .29 <b>HOMARD</b> Victoria boîte 1/4s .25 1/2s .48 <b>SOUPES TOMATES</b> Campbell .11	<b>Thé Noir "LAVAL"</b> 1 lb 59c
<b>Café "Dollard"</b> 1 lb 59c	<b>FEVES</b> Clark Grosse boîte .23 <b>SPAGRETTI</b> Clark No. 1 - 2 pour .25 <b>FEVES</b> Clark No. 2 - 2 pour .25 <b>POIS</b> Choix No. 3 Victoria .19 <b>POIS "Soleil"</b> moyens, boîte .11 <b>TOMATES, BLE d'INDE</b> L.M.L. 2 pour .25 <b>JAMBON</b> roulé .30 <b>OEUFS FRAIS</b> , la douz. .43	<b>CAFE "Victoria"</b> bte 1 lb 70c bte 1-2 lb 36c
<b>Thé Victoria Orange Pekoe</b> 1-2 45c		<b>Thé Cartier</b> 1 lb 69c

**FRED T. LAJOIE**  
Angle des rues Victoria et St-Basile  
**Edmundston,**

**JOS MICHAUD**  
Angle des rues St-François et Laporte  
**N.B.**